

## Report of: Audit Wales

---

### Subject: Audit Wales Report on Setting of Well-being Objectives

Decision Required: Yes

#### Recommendation:

- a. Members are asked to receive, note and present any views on the Audit Wales report on Setting Well-being Objectives
- b. Members are asked to agree the Organisational Response

#### 1. Key Messages

1.1 The report from Audit Wales on Setting of Well-being Objectives is attached.

#### 2. Background

2.1 Audit Wales undertakes a programme of performance auditing. As part of the Auditor General's local government studies programme in 2022-23, Audit Wales reviewed the governance arrangements across the National Park Authorities (NPAs) in Wales.

2.2 Their review considered the following:

- Was the process the Authority put in place to set its well-being objectives underpinned by the sustainable development principle?
- Has the Authority considered how it will make sure it can deliver its well-being objectives in line with the sustainable development principle?
- Has the Authority put in place arrangements to monitor progress and improve how it applies the sustainable development principle when setting its well-being objectives?

2.3 The high-level conclusion was that:

**“The Authority has applied the sustainable development principle when setting its current well-being objectives informed by a range of data and collaborative activity.”**

A bilingual copy of the report is included as Annex A.

2.4 Audit Wales have made the following recommendation:

#### **Performance reporting**

R1 As the Authority is strengthening its performance monitoring and reporting arrangements with the inclusion of baseline data and more detailed performance reports, the Authority should review the effectiveness of these arrangements to ensure the arrangements assist members in scrutinising and challenging performance information.

### **3. Management Response**

- 3.1 There is a requirement for the Authority to include an Organisational Response to the recommendations. This is prepared by officers of the Authority and is presented with the report. A draft is included as Annex B.

### **4. Presentation**

- 4.1 Officers from Audit Wales will attend the meeting to present the report and discuss this work with Members.

*(For further information please contact Tegryn Jones at [Tegrynj@pembrokeshirecoast.org.uk](mailto:Tegrynj@pembrokeshirecoast.org.uk))*

# Pennu Amcanion Llesiant – Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro

Blwyddyn archwilio: 2024-25

Dyddiad cyhoeddi: Tachwedd 2024

Cyfeirnod dogfennau: 4570A2024

Paratowyd y ddogfen hon fel rhan o waith a gyflawnir yn unol â swyddogaethau statudol.

Os ceir cais am wybodaeth y gall y ddogfen hon fod yn berthnasol iddi, tynnir sylw at y Cod Ymarfer a gyhoeddwyd o dan adran 45 Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000. Mae Cod adran 45 yn nodi'r arfer o ran trin ceisiadau a ddisgwylir gan awdurdodau cyhoeddus, gan gynnwys ymgynghori â thrydydd partïon perthnasol. Mewn perthynas â'r ddogfen hon, mae Archwilydd Cyffredinol Cymru, Swyddfa Archwilio Cymru a, lle y bo'n berthnasol, yr archwilydd a benodwyd yn drydydd partïon perthnasol. Dylid anfon unrhyw ymholiadau ynglŷn â datgelu neu aildefnyddio'r ddogfen hon at [swyddog.gwybodaeth@archwilio.cymru](mailto:swyddog.gwybodaeth@archwilio.cymru).

Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Saesneg. This document is also available in English.

# Cynnwys

Cefndir: ein harchwiliadau o bennu amcanion llesiant	4
Cynnal ein harchwiliad yn Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro	5
Sut a phryd y mae Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro yn gosod ei les amcanion	5
Yr hyn a ganfuom: mae'r Awdurdod wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth bennu ei amcanion llesiant presennol wedi'u llywio gan ystod o ddata a gweithgarwch cydweithredol	7
Argymhellion	
Atodiad 1: Cwestiynau allweddol a'r hyn yr ydym yn chwilio amdano	11

## Cefndir: ein harchwiliadau o bennu amcanion llesiant

- 1 Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 (y Ddeddf) yn gosod 'dyletswydd llesiant' ar 56 o gyrff cyhoeddus. Mae'r ddyletswydd yn ei gwneud yn ofynnol i'r gyrff hynny osod a chyhoeddi 'amcanion llesiant' sydd wedi'u cynllunio i wneud y mwyaf o'u cyfraniad at gyflawni pob un o saith nod llesiant cenedlaethol y Ddeddf.<sup>1</sup> Rhaid iddynt hefyd gymryd pob cam rhesymol, wrth arfer eu swyddogaethau, i gyflawni'r amcanion hynny.
- 2 Rhaid i'r Archwilydd Cyffredinol gynnal archwiliadau i asesu i ba raddau y mae gyrff cyhoeddus wedi gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth bennu eu hamcanion llesiant.<sup>2</sup> Rydym yn cynnal rhaglen dreigl o'r archwiliadau hyn, hyd at ddechrau 2025.<sup>3</sup>
- 3 Mae gwneud rhywbeth yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy yn golygu gweithredu 'mewn modd sy'n ceisio sicrhau bod anghenion y presennol yn cael eu diwallu heb beryglu gallu cenedlaethau'r dyfodol i ddiwallu eu hanghenion eu hunain'. Er mwyn cyflawni hyn, rhaid i gorff cyhoeddus ystyried y pum ffordd o weithio: hirdymor, integreiddio, cyfranogi, cydweithio ac atal.<sup>4</sup>
- 4 Gwnaethom lunio fframwaith asesu i'n galluogi i asesu i ba raddau y mae gyrff cyhoeddus wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth bennu eu hamcanion llesiant. Mae **Atodiad 1** yn nodi rhagor o wybodaeth am ein dull gweithredu, gan gynnwys set o 'ddangosyddion cadarnhaol' sy'n dangos sut beth allai da edrych.
- 5 Wrth ddylunio ein dull gweithredu, gwnaethom ystyried yr hyn y gallem ei ddisgwyl yn rhesymol gan gyrff cyhoeddus ar yr adeg hon. Dylai gyrff cyhoeddus nawr fod yn gyfarwydd â'r egwyddor datblygu cynaliadwy a'r ffyrdd o weithio a cheisio eu cymhwyso mewn ffordd ystyrlon. Ar yr un pryd, rydym yn gwerthfawrogi bod gyrff cyhoeddus yn dal i ddatblygu eu profiad wrth gymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth osod amcanion llesiant. Felly, mae'r archwiliadau'n cynnwys ystyried sut mae gyrff cyhoeddus yn cymhwyso eu dysgu a sut y gallant wella yn y dyfodol.

<sup>1</sup> Y saith nod llesiant cenedlaethol yw; Cymru lewyrchus, Cymru gydnerth, Cymru iachach, Cymru fwy cyfartal, Cymru o gymunedau cydlynol, Cymru o ddiwylliant bywiog ac iaith Gymraeg ffyniannus, a Chymru sy'n gyfrifol yn fyd-eang.

<sup>2</sup> Adran 15 (1) (a) Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

<sup>3</sup> Rhaid i'r Archwilydd Cyffredinol gynnal archwiliadau dros y cyfnod a nodir yn y Ddeddf, sy'n dechrau flwyddyn cyn etholiad y Senedd ac sy'n dod i ben flwyddyn ac un diwrnod cyn etholiad y Senedd ganlynol.

<sup>4</sup> Adran 5 Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

## Cynnal ein harchwiliad yn Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro

- 6 Nod yr archwiliad hwn oedd:
- esbonio sut y gwnaeth Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro (yr Awdurdod) gymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy drwy gydol y broses o osod ei amcanion llesiant;
  - rhoi sicrwydd i'r graddau y gweithredodd yr Awdurdod yr egwyddor datblygu cynaliadwy wrth osod ei amcanion llesiant; a
  - nodi cyfleoedd i'r Awdurdod ymgorffori'r egwyddor datblygu cynaliadwy ymhellach wrth osod amcanion llesiant yn y dyfodol.
- 7 Aethom ati i ateb y cwestiwn cyffredinol 'i ba raddau y mae Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro wedi gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth osod ei amcanion llesiant newydd'. Rydym wedi gwneud hyn drwy archwilio'r cwestiynau canlynol:
- A oedd y broses a roddwyd ar waith gan yr Awdurdod i osod ei amcanion llesiant yn sail i'r egwyddor datblygu cynaliadwy?
  - A yw'r Awdurdod wedi ystyried sut y bydd yn sicrhau y gall gyflawni ei amcanion llesiant yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy?
  - A yw'r Awdurdod wedi sefydlu trefniadau i fonitro cynnydd a gwella sut mae'n cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth bennu ei amcanion llesiant?
- 8 Buom yn trafod amseriad yr archwiliad gyda'r Awdurdod, ac fe wnaethom deilwra'r ddarpariaeth i adlewyrchu ei amgylchiadau penodol. Gwnaethom gyflawni'r gwaith hwn rhwng mis Gorffennaf a mis Awst 2024.
- 9 Rydym yn casglu ein tystiolaeth yn y ffyrdd canlynol:
- adolygu dogfennau allweddol; a
  - chynnal nifer fach o gyfweiliadau.

## Sut a phryd y mae Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro yn gosod ei amcanion llesiant

- 10 Dechreuodd Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro (yr Awdurdod) ar y gwaith o osod amcanion llesiant newydd yn ystod 2021 ac yna cyhoeddodd ei amcanion newydd ym mis Mawrth 2022 yn ei Gynllun Corfforaethol ac Adnoddau 2022-23. Mae **Arddangosyn 1** yn nodi'r amcanion llesiant hynny.
- 11 Mae'r Awdurdod wedi cyhoeddi ei amcanion llesiant yn dilyn hynny fel rhan o'i Gynllun Corfforaethol ac Adnoddau 2023-24 i 2026-27<sup>5</sup>, a oedd yn cynnwys ei

<sup>5</sup> [Cynllun Corfforaethol ac Adnoddau 2023/24 - 26/27 - Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro](#)

ddatganiad llesiant sy'n ofynnol o dan y Ddeddf. Gellir gweld y Cynllun Corfforaethol ac Adnoddau 2023-24 i 2026-27 ar ei wefan.

12 Mae gan yr Awdurdod dair dogfen allweddol sy'n cyfleu ei flaenoriaethau dros wahanol amserlenni:

- Cynllun Rheoli Parc Cenedlaethol 2020-2024;
- Strategaeth lefel uchel 2022-2026; a
- Chynllun Corfforaethol ac Adnoddau 2023-24 i 2026-27.

Mae'r Cynllun Rheoli yn cynnwys pum thema, mae'r strategaeth lefel uchel yn cynnwys pedair blaenoriaeth, a defnyddiodd yr Awdurdod y pedair blaenoriaeth hyn i lunio ei bedwar amcan llesiant. Oherwydd gwahanol amserlenni pob cynllun a phan ddatblygodd yr Awdurdod, gall hyn achosi dryswch wrth fynegi blaenoriaethau allweddol yr Awdurdod.

13 Gallai'r risg hon leihau wrth i Gynllun Rheoli 2020-2024 agosáu at ei ddiwedd. Ar adeg ein gwaith maes, roedd yr Awdurdod yn ymgynghori ac yn datblygu Cynllun Rheoli newydd i gwmpasu'r cyfnod hyd at 2029. Mae'r cynllun drafft ar gyfer ymgynghori yn cynnwys pedair blaenoriaeth ac amcanion llesiant cyfredol yr Awdurdod gyda'r bwriad o gadw'r rhain. Os bydd hyn yn digwydd, efallai y bydd cyfleoedd yn y dyfodol i symleiddio dogfennau allweddol a helpu i leddfu unrhyw ddryswch ynghylch blaenoriaethau'r Awdurdod.

## Arddangosyn 1: Amcanion Llesiant Awdurdod Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro

Cadwraeth – Er mwyn atal y dirywiad a gwella ansawdd, maint a chysylltedd bioamrywiaeth ar raddfa, felly mae natur yn ffynnu yn y Parc.

Hinsawdd – Cyflawni Awdurdod carbon niwtral erbyn 2030 a chefnogi'r Parc i gyflawni niwtraliaeth carbon ac addasu i effaith Newid Hinsawdd.

Cysylltiad – Creu Parc sy'n Wasanaeth Iechyd Naturiol sy'n cefnogi pobl i fod yn iachach, yn hapusach ac yn fwy cysylltiedig â'r dirwedd, natur a threftadaeth

Cymunedau. Creu cymunedau bywiog, cynaliadwy a llewyrchus yn y Parc sy'n lleoedd y gall pobl fyw, gweithio a mwynhau.



## Yr hyn a ganfuom

### **Mae'r Awdurdod wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth osod ei amcanion llesiant presennol wedi'u llywio gan ystod o ddata a gweithgarwch cydweithredol**

### **Defnyddiodd yr Awdurdod ystod eang o dystiolaeth ac roedd yn cynnwys eraill wrth ddatblygu ei amcanion llesiant, gan sicrhau cysondeb hefyd â'r nodau llesiant cenedlaethol.**

- 14 Defnyddiodd yr Awdurdod ystod eang o ddata wrth ddatblygu ei amcanion llesiant amcanion gan gynnwys asesiad llesiant Sir Benfro a Datganiadau Ardal De-orllewin Cymru. Felly, mae gan yr Awdurdod ddealltwriaeth dda o'r risgiau a'r cyfleoedd presennol. Roedd hefyd yn adlewyrchu ar ei amcanion llesiant blaenorol ac yn nodi bod angen lleihau nifer yr amcanion o saith i bedwar. Mae hyn yn dangos bod yr Awdurdod wedi adolygu ei ddull blaenorol a dysgu cymhwysol o hyn.
- 15 Roedd yr Awdurdod yn ymgysylltu, yn ymwneud ac yn ymgynghori â'i staff, aelodau, partneriaid a'r cyhoedd wrth ddrafftio ei hamcanion llesiant. Cynhaliwyd paratodau ar gyfer datblygu ei amcanion llesiant newydd yn ystod pandemig Covid-19. Er bod hyn yn cyfyngu gallu'r Awdurdod i drefnu digwyddiadau ymgysylltu personol, ymgynghorodd yr Awdurdod â rhanddeiliaid ar-lein. Gwnaeth yr Awdurdod rai newidiadau i'w amcanion llesiant o ganlyniad i ymatebion i'r ymgynghoriad, er na newidiodd ffocws ei amcanion llesiant. Mae hyn yn dangos parodrwydd yr Awdurdod i wrando ac ymateb i adborth.
- 16 Lluniodd yr Awdurdod Asesiad Integredig Sengl cynhwysfawr i lywio ei osodiad gwrthrychol llesiant. Wrth gwblhau'r Asesiad Integredig Sengl, defnyddiodd yr Awdurdod ystod o dystiolaeth gan sefydliadau eraill yng Nghymru a Lloegr a oedd yn casglu barn grwpiau ac unigolion sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig. Roedd hyn yn galluogi'r Awdurdod i gael gwell dealltwriaeth o effaith bosibl cyflawni ei amcanion llesiant ar unigolion sy'n rhannu nodweddion gwarchoddedig. Er bod y safbwyntiau hyn yn rhoi amrywiaeth o dystiolaeth i'r Awdurdod, mae'n bwriadu cynnal ei ymarfer mapio rhanddeiliaid ei hun. Dylai'r gweithgaredd hwn helpu'r Awdurdod i gasglu ei wybodaeth leol ei hun ac yn dangos ymrwymiad i ddeall cyfleoedd cydweithredol yn y dyfodol a allai fod o fudd i amrywiaeth lawn y boblogaeth leol. Mae gan hyn y potensial i helpu'r Awdurdod i ddatblygu camau gweithredu sy'n seiliedig ar anghenion amrywiaeth lawn y boblogaeth, ac felly ei helpu i sicrhau gwerth am arian.
- 17 Mae aliniad clir rhwng amcanion llesiant yr Awdurdod a'r nodau llesiant cenedlaethol. Mae'r Awdurdod yn nodi'n glir sut yr ystyriodd y nodau llesiant

cenedlaethol a'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth ddatblygu ei amcanion llesiant.

- 18 Dyluniodd yr Awdurdod ei amcanion llesiant i ganolbwyntio ar ddarparu ymyriadau i atal problemau rhag gwaethygu. Er enghraifft, drwy ddarparu adferiad natur ar dir ac yn yr amgylchedd morol, gan gefnogi amddiffyn 30% o dir a moroedd ar gyfer natur erbyn 2030. Mae'r ffocws ar weithgareddau ataliol neu ymyrraeth gynnar, yn dangos dealltwriaeth yr Awdurdod o'r heriau tymor byr, canolig a hirdymor a'i ymrwymiad i fynd i'r afael ag achos sylfaenol y materion hyn.

### **Mae'r Awdurdod wedi dyrannu adnoddau yn y tymor byr i gefnogi cyflawni ei amcanion llesiant ac mae ganddo gamau clir i nodi adnoddau ar gyfer y tymor canolig a'r tymor hir**

- 19 Ar gyfer 2023-24, dyrannodd yr Awdurdod gyllid penodol i gyflawni pob un o'i amcanion llesiant. Ar gyfer 2024-25, ni wnaeth yr Awdurdod hyn oherwydd bod yr amcanion llesiant yn cael eu hystyried yn rhy gydgyssylltiedig i ddyrannu adnoddau penodol ar gyfer pob un. Fodd bynnag, dyrannodd yr Awdurdod adnoddau i gefnogi cyflawni ei amcanion llesiant. Mae'r Awdurdod yn bwriadu ailedrych ar y posibilrwydd o ddyrannu adnoddau penodol ar gyfer pob lles eto wrth bennu ei gyllideb ar gyfer 2025-26.
- 20 Mae cynlluniau cyflawni yn cefnogi pob amcan llesiant. Mae gan yr Awdurdod hefyd wyth cynllun cyflawni ar wahân sy'n canolbwyntio ar themâu trawsbynciol. Mae un o'r rhain yn canolbwyntio'n benodol ar adnoddau gyda thri cham blaenoriaeth i wella sefyllfa ariannol a gwytnwch yr Awdurdod, gyda chymorth camau gweithredu tymor canolig. Mae hyn yn dangos ymrwymiad yr Awdurdod i nodi cyfleoedd adnoddau yn y dyfodol i'w helpu i gyflawni ei weithgareddau blaenoriaeth sy'n cynyddu'r tebygolrwydd y bydd yr Awdurdod yn cyflawni ei amcanion llesiant.

### **Mae'r Awdurdod wedi ymrwmo i weithio mewn partneriaeth a chydweithio**

- 21 Mae'r Awdurdod wedi ymrwmo i gydweithio. Mae'r Awdurdod yn gweithio gyda nifer o bartneriaid a rhanddeiliaid ar brosiectau sy'n helpu i gyflawni ei amcanion llesiant. Un enghraifft yw cyfranogiad yr Awdurdod mewn prosiect Gwreiddiau i Adferiad. Mae'r Awdurdod yn gweithio gyda Mind Sir Benfro i ddarparu ystod o weithgareddau i annog mwy o fynediad i'r awyr agored ar gyfer buddion cymdeithasol ac iechyd meddwl ei gyfranogwyr ac i atal problemau iechyd meddwl rhag gwaethygu. Drwy gydweithio, gall hyn helpu'r Awdurdod i sicrhau gwell gwerth am arian a gwell canlyniadau drwy, er enghraifft, rhannu adnoddau ac arbenigedd.
- 22 Mae'r Awdurdod hefyd wedi dangos cydgysylltiad â phartneriaid lleol allweddol. Er enghraifft, mae synergedd ag un o amcanion llesiant Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Sir Benfro sy'n canolbwyntio ar yr argyfwng natur. Mae'r Awdurdod yn gyfrannwr allweddol wrth gyflawni'r amcan llesiant hwn. Yn ogystal, mae gan yr

Awdurdod fframwaith partneriaethau sy'n nodi ei bartneriaethau sylweddol. Mae'r fframwaith hwn yn galluogi'r Awdurdod i ddeall sut mae pob partneriaeth yn cyfrannu at gyflawni ei amcanion llesiant. Gall ystyried sut y gall partneriaid gyfrannu at gyflawni ei amcanion llesiant helpu'r Awdurdod i osgoi dyblygu a nodi cyfleoedd i sicrhau manteision lluosog.

- 23 Mae'r Awdurdod yn cipio ei waith cydweithredol mewn adroddiad blynyddol. Ym mis Gorffennaf 2024, ystyriodd yr Awdurdod ei adroddiad Fframwaith Monitro Partneriaethau blynyddol cyntaf, ar gyfer y cyfnod 2023-24. Mae'r adroddiad yn cynnwys pob un o'r pedwar amcan llesiant gyda throsolwg o'r gweithgareddau a gynhaliwyd i gefnogi'r gwaith o gyflawni pob un. Yn ogystal, mae asesiad cyffredinol o bob partneriaeth gyda sgôr Coch, Amber, Gwyrdd (RAG) a'r adnoddau gofynnol i gyflawni'r gweithgareddau. Mae'r adroddiad hwn yn galluogi monitro a chraffu ar weithgarwch cydweithredol yr Awdurdod.

### **Mae'r Awdurdod yn monitro ei berfformiad yn rheolaidd wrth gyflawni ei amcanion llesiant**

- 24 Mae Awdurdod y Parc yn monitro ei gynnydd wrth gyflawni ei amcanion llesiant drwy ei gynlluniau cyflawni ar gyfer pob un o'r pedwar amcan llesiant. Mae'r trefniadau monitro yn cynnwys;
- system adrodd perfformiad ac Astudiaethau Effaith Achos;
  - dangosfyrddau tîm rheoli;
  - adroddiadau perfformiad pwyllgor; ac
  - Adroddiad Blynyddol ar gyflawni ei Amcanion Llesiant.
- 25 Mae pob cynllun cyflawni yn cynnwys canlyniadau a chymau gweithredu blaenoriaethol. Mae gan y rhain gerrig milltir, mesurau, amserlenni, goblygiadau adnoddau a'r tîm cyfrifol am gyflawni pob camau. Ar adeg ein gwaith maes, roedd yr Awdurdod yn cryfhau ei drefniadau monitro perfformiad ac adrodd drwy gasglu data sylfaenol yn cefnogi sawl dangosydd perfformiad. Bryd hynny, nid oedd yr Awdurdod wedi derbyn adroddiad perfformiad gyda'r wybodaeth ychwanegol hon, felly ni allwn wneud sylw ar ei effeithiolrwydd. Fodd bynnag, dylai cynnwys data sylfaenol i gefnogi ei dargedau mewn adroddiadau perfformiad yn y dyfodol wella gallu'r Awdurdod i fonitro cynnydd yn fwy cywir.
- 26 Ar adeg ein gwaith maes, roedd yr Awdurdod yn treialu dull gwahanol o fonitro ac adrodd. Mae Pwyllgor Adolygu Gweithredol yr Awdurdod yn derbyn adroddiad manwl a phenodol ar un amcan llesiant ym mhob cyfarfod chwarterol. Mae'r pwyllgor hefyd yn derbyn adroddiad perfformiad chwarterol ar gynnydd yn erbyn dangosyddion a phrosiectau blaenoriaeth yr Awdurdod yn erbyn ei holl amcanion llesiant. Mae'r pwyllgor Archwilio ac Adolygu Corfforaethol hefyd yn derbyn adroddiadau perfformiad chwarterol. Mae'r trefniadau hyn yn helpu i hwyluso craffu a herio aelodau'r Awdurdod.
- 27 Mae gan yr Awdurdod drefniadau i allu dangos cynnydd o ran cyflawni ei amcanion llesiant. Mae adroddiadau perfformiad yn cynnwys asesiad gan ddefnyddio'r

sgoriau Coch, Amber a Gwyrdd (RAG). Mae diffiniadau clir a manwl ar gyfer pob un o'i raddfeydd RAG. Ar adeg ein gwaith maes, roedd yr Awdurdod yn adolygu ei ddisgrifiadau sgoriau RAG yn dilyn adolygiad o'i fframwaith rheoli perfformiad.

## Argymhellion

### Adrodd perfformiad

- A1 Gan fod yr Awdurdod yn cryfhau ei drefniadau monitro perfformiad ac adrodd gyda chynnwys data sylfaenol ac adroddiadau perfformiad manylach, dylai'r Awdurdod adolygu effeithiolrwydd y trefniadau hyn i sicrhau bod y trefniadau'n cynorthwyo aelodau i graffu ar wybodaeth perfformiad a herio.

# Atodiad 1

## Cwestiynau allweddol a'r hyn yr ydym yn chwilio amdano

Mae'r tabl isod yn nodi'r cwestiwn yr oeddem yn ceisio ei ateb wrth gynnal yr archwiliad hwn, ynghyd â rhai is-gwestiynau i arwain ein casglu tystiolaeth. Maent yn seiliedig ar y dangosyddion cadarnhaol yr ydym wedi'u defnyddio o'r blaen yn ein harchwiliadau egwyddor datblygu cynaliadwy, a ddatblygwyd trwy ymgysylltu â chyrff cyhoeddus a'u llywio gan gyngor ac arweiniad gan Gomisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol Cymru. Nid rhestr wirio yw'r rhestr hon, ond yn hytrach set o nodweddion darluniadol sy'n disgrifio sut beth allai da edrych.

**I ba raddau y mae'r corff wedi gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth osod ei amcanion llesiant newydd?**

**Cynllunio: A oedd y broses a roddwyd ar waith gan y corff i osod ei amcanion llesiant yn seiliedig ar yr egwyddor datblygu cynaliadwy?**

<p><b>A yw'r corff wedi defnyddio data a gwybodaeth arall i ddeall anghenion, risgiau a chyfleoedd a sut y gallent newid dros amser?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae gan y corff asesiad clir a chytbwys o gynnydd yn erbyn amcanion llesiant blaenorol a ddefnyddiwyd i lywio dealltwriaeth y corff o'r angen 'fel y mae'/tymor byr'.</li> <li>• Mae'r corff wedi gosod amcanion llesiant yn seiliedig ar ddealltwriaeth dda o angen, risg a chyfleoedd yn awr ac yn y dyfodol, gan gynnwys dadansoddi tueddiadau'r dyfodol. Mae'n debygol y bydd hyn yn cael ei dynnu o amrywiaeth o ffynonellau lleol a chenedlaethol, megis: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Aseidiadau llesiant Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus</li> <li>– Aseidiadau poblogaeth Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol</li> <li>– Canlyniadau ymarferion ymwneud / ymgynghori lleol</li> <li>– Monitro a chwynion gwasanaethau</li> <li>– Adroddiad Tueddiadau'r Dyfodol</li> <li>– Adroddiad Cyflwr Adnoddau Naturiol Cyfoeth Naturiol Cymru (SoNaRR) ar gyfer Aseidiadau Cymru ac Ardaloedd</li> </ul> </li> <li>• Mae'r corff wedi ceisio deall achosion sylfaenol problemau fel y gall fynd i'r afael â chylchoedd negyddol a heriau rhwng cenedlaethau trwy ei amcanion llesiant.</li> </ul>
<p><b>A yw'r corff wedi cynnwys eraill i ddatblygu ei amcanion llesiant?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae'r corff yn defnyddio canlyniadau cyfranogiad i helpu i ddewis ei amcanion llesiant. Mae'r ymglymiad hwnnw - boed yn gynradd, eilaidd neu'n gyfuniad - yn adlewyrchu amrywiaeth lawn y boblogaeth.</li> <li>• Mae cyfranogiad yn adlewyrchu arfer da a chynghor gan Gomisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol.</li> </ul>

<p><b>A yw'r corff wedi ystyried sut y gall yr amcanion wella llesiant a chael effaith eang?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae'r amcanion llesiant wedi'u cynllunio i wella llesiant yn yr ystyr ehangaf a gwneud cyfraniad ar draws y saith nod llesiant cenedlaethol.</li> <li>• Mae'r amcanion llesiant wedi'u cynllunio i adlewyrchu a manteisio ar y cysylltiadau rhwng gwahanol feysydd gwaith.</li> <li>• Mae dealltwriaeth ddatblygedig o sut mae'r amcanion llesiant yn effeithio ar, neu'n ymwneud â'r hyn y mae cyrff cyhoeddus eraill yn ceisio ei gyflawni a chyfleoedd i weithio gyda'i gilydd.</li> </ul>
<p><b>A yw'r corff wedi dylunio'r amcanion i sicrhau manteision tymor hwy, wedi'u cydbwyso â diwallu anghenion tymor byr?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae'r corff wedi gosod amcanion sy'n ddigon uchelgeisiol ac sydd wedi'u cynllunio i yrru gweithgaredd ar draws y sefydliad.</li> <li>• Mae'r amcanion wedi'u cynllunio i ddiwallu anghenion tymor byr a thymor hir. Pan osodir amcanion dros amserlen fer i ganolig, fe'u gosodir yng nghyd-destun ystyriaethau neu uchelgeisiau tymor hwy.</li> </ul>
<p><b>Adnoddau a chyflawni: A yw'r corff wedi ystyried sut y bydd yn sicrhau y gall gyflawni ei amcanion llesiant yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy?</b></p>	
<p><b>A yw'r corff wedi ystyried sut y gall roi adnoddau i'r amcanion llesiant?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dyrannwyd adnoddau i sicrhau y gellir cyflawni'r amcanion dros y tymor byr a'r tymor canolig, ond mae'r corff hefyd wedi ystyried adnoddau, risgiau a/neu sut y gall adnoddau ar gyfer amcanion tymor hwy.</li> <li>• Mae'r corff wedi dyrannu adnoddau i sicrhau buddion ataliol, lle mae'r rhain yn cael eu disgrifio yn ei amcanion llesiant.</li> </ul>

<p><b>A yw'r corff wedi ystyried sut y gall weithio gydag eraill i gyflawni eu hamcanion?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae'r corff yn defnyddio ei wybodaeth am amcanion/gweithgarwch partneriaid, ei berthnasoedd a'i drefniadau cydweithredol i sicrhau y gall gyflawni uchelgeisiau trawsbynciol.</li> </ul>
<p><b>Monitro ac adolygu: A yw'r corff wedi sefydlu trefniadau i fonitro cynnydd a gwella sut mae'n cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth bennu ei amcanion llesiant?</b></p>	
<p><b>Ydy'r corff wedi datblygu mesurau a threfniadau monitro priodol?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae mesurau perfformiad wedi'u cynllunio i adlewyrchu'r egwyddor datblygu cynaliadwy, e.e. drwy ganolbwyntio ar ganlyniadau sy'n torri ar draws ffiniau adrannol / sefydliadol ac sy'n sicrhau buddion lluosog (gan gynnwys ataliol) dros y tymor hwy.</li> <li>• Mae 'edau aur' a fydd yn caniatáu i'r corff adrodd yn glir ac yn dryloyw ar gynnydd i gyflawni'r amcanion.</li> </ul>
<p><b>A yw'r corff yn ceisio dysgu oddi wrth a gwella sut y mae wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy i bennu ei amcanion llesiant?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae'r corff yn dangos hunanymwybyddiaeth ac ymrwymiad i wella sut mae'n cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy fel y gall wneud hynny mewn ffordd ystyrlon ac effeithiol.</li> <li>• Mae'r corff wedi dysgu o osod amcanion llesiant blaenorol a thrwy gymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy yn fwy cyffredinol ac mae wedi gwella'r broses ar gyfer pennu ei amcanion llesiant newydd.</li> <li>• Mae gan y corff neu'n bwriadu myfyrio ar sut y mae wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy yn y cylch hwn o bennu amcanion llesiant.</li> </ul>







Archwilio Cymru  
1 Cwr y Ddinas  
Stryd Tyndall  
Caerdydd CF10 4BZ

Ffôn: 029 2032 0500

Ffacs: 029 2032 0600

Ffôn testun: 029 2032 0660

E-bost: [post@archwilio.cymru](mailto:post@archwilio.cymru)

Gwefan: [www.archwilio.cymru](http://www.archwilio.cymru)

Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg.  
Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg.

# Management response form



**Report title:** Setting of Well-being Objectives – Pembrokeshire Coast National Park Authority

**Completion date:** December 2024

**Document reference:** PCNPA/2024-25/WBO

Ref	Recommendation	Management response Please set out here relevant commentary on the planned actions in response to the recommendations	Completion date Please set out by when the planned actions will be complete	Responsible officer (title)
R1	As the Authority is strengthening its performance monitoring and reporting arrangements with the inclusion of baseline data and more detailed performance reports, the Authority should review the effectiveness of these arrangements to ensure the arrangements assist members in scrutinising and challenging performance information.	Authority will carry out a review of its performance monitoring and reporting arrangements following the end of 2024/25 (allowing for full year of new process to have occurred) to assess effectiveness of new approach and to identify where improvements can be made. It will engage and seek feedback from key officers and Members as part of this review and consider relationship of our performance data with the national indicators and milestones.	30 September 2025 (this will enable us to also take into account activities linked to preparation of Annual Report on Meeting Well-being Objectives for 2024-25 and other annual reporting requirements)	Performance and Compliance Officer